



司 法 警 察 局
POLÍCIA JUDICIÁRIA

2011至2013年之1至5月開立及完成
專案調查、檢舉、精簡調查及要求調查宗數比較
Movimentação Processual - Inquérito, Denúncia, I.S. e D.S.
Janeiro a Maio / 2011-2013

案件宗數 Número de Processos	01/2011 - 05/2011		01/2012 - 05/2012		01/2013 - 05/2013	
	開立案件 Processos instaurados	完成案件 Processos concluídos	開立案件 Processos instaurados	完成案件 Processos concluídos	開立案件 Processos instaurados	完成案件 Processos concluídos
專案調查 Inquérito	1,983	1,737	1,945	1,845	2,097	2,072
檢舉 Denúncia	95	95	128	128	150	150
精簡調查 I.S.	1,167	1,291	773	830	837	844
要求調查 D.S.	1,115	1,138	1,077	1,522	1,070	1,110
合計 Total	4,360	4,261	3,923	4,325	4,154	4,176

2011年6月至2012年5月 與 2012年6月至2013年5月兩段期間開立及完成之
專案調查、檢舉、精簡調查及要求調查宗數比較
Movimentação Processual - Inquérito, Denúncia, I.S. e D.S.
Junho de 2011 a Maio de 2012 / Junho de 2012 a Maio de 2013

案件宗數 Número de Processos	06/2011 - 05/2012		06/2012 - 05/2013	
	開立案件 Processos instaurados	完成案件 Processos concluídos	開立案件 Processos instaurados	完成案件 Processos concluídos
專案調查 Inquérito	4,792	4,530	4,708	4,578
檢舉 Denúncia	284	284	323	323
精簡調查 I.S.	2,149	2,036	1,950	2,128
要求調查 D.S.	2,951	2,952	2,533	2,624
合計 Total	10,176	9,802	9,514	9,653



2011年6月至2012年5月 與 2012年6月至2013年5月兩段期間立案之
嚴重犯罪案件宗數 (專案調查及檢舉)

CRIMES MAIS RELEVANTES

Junho de 2011 a Maio de 2012 / Junho de 2012 a Maio de 2013 (Inquéritos e Denúncias)

嚴重犯罪案件類型 Tipo de Crimes Mais Relevantes	2011年6月 ~ 2012年5月 6/2011 ~ 5/2012	2012年6月 ~ 2013年5月 6/2012 ~ 5/2013
殺人 Homicídio	5	2
剝奪他人行動自由 Sequestro	19	20
綁架 Rapto	0	0
勒索 Extorsão	50	32
縱火 Fogo Posto	28	24
暴利 Agiotagem	3	9
供賭博用之高利貸 Agiotagem para jogos	166	147
犯罪集團 Associação Criminosa	10	14
販賣毒品 Tráfico de Estupefaciente	98	95
盜竊 Furto	2055	1763
搶劫 Roubo	159	125

嚴重犯罪

CRIMES MAIS RELEVANTES

2011-2013年之1-5月經本局處理並在本澳發生的嚴重犯罪案件宗數
(專案調查及檢舉)

CRIMES MAIS RELEVANTES – cometidos em Macau - Janeiro a Maio / 2011 - 2013
(Inquéritos e Denúncias)

嚴重犯罪案件類型 Tipo de Crimes Mais Relevantes	2011年 1-5月	2012年 1-5月	2013年 1-5月
殺人 Homicídio	0	1	0
剝奪他人行動自由 Sequestro	12	12	9
綁架 Rapto	0	0	0
勒索 Extorsão	14	15	15
縱火 Fogo Posto	17	7	8
暴利 Agiotagem	3	1	7
供賭博用之高利貸 Agiotagem para jogos	61	57	57
犯罪集團 Associação Criminosa	4	5	3
販賣毒品 Tráfico de Estupefaciente	43	45	47
盜竊 Furto	838	830	793
搶劫 Roubo	73	69	53



司法警察局
POLÍCIA JUDICIÁRIA

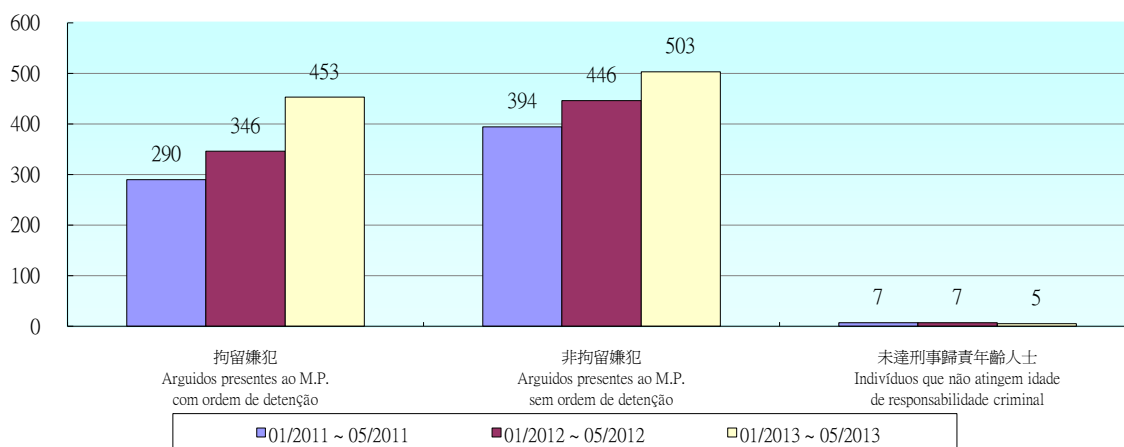
2011至2013年1至5月送交檢察院人數比較

Número de indivíduos presentes ao M^oP^o - Janeiro a Maio / 2011-2013

	2011年1月~ 5月 01/2011 ~ 05/2011	2012年1月~ 5月 01/2012 ~ 05/2012	2013年1月~ 5月 01/2013 ~ 05/2013
送交至檢察院的拘留嫌犯 Arguidos presentes ao M.P. com ordem de detenção	290	346	453
送交至檢察院的非拘留嫌犯 Arguidos presentes ao M.P. sem ordem de detenção	394	446	503
送交至檢察院的未達刑事歸責年齡人士 Indivíduos que não atingem idade de responsabilidade criminal	7	7	5
合計 Total	691	799	961

送交檢察院人數比較圖

Número de indivíduos presentes ao M^oP^o



2010至2013年之1至5月 偵破案件且成功拘捕嫌犯卷宗數量

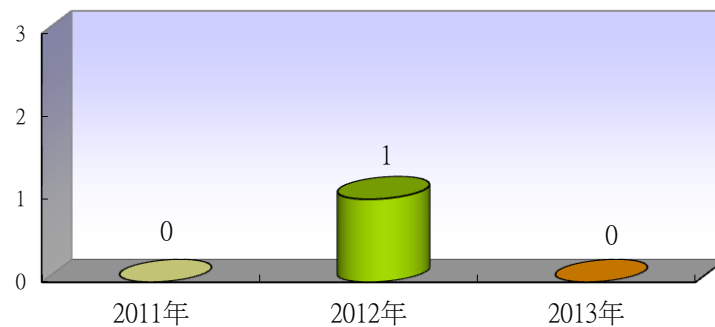
Processos concluídos com presos - Janeiro a Maio / 2010-2013

年 Ano	2011	2012	2013
月份 Mês			
1月 Janeiro	113	93	160
2月 Fevereiro	79	128	96
3月 Março	117	141	156
4月 Abril	81	114	129
5月 Maio	111	122	172
合計 Total	501	598	713

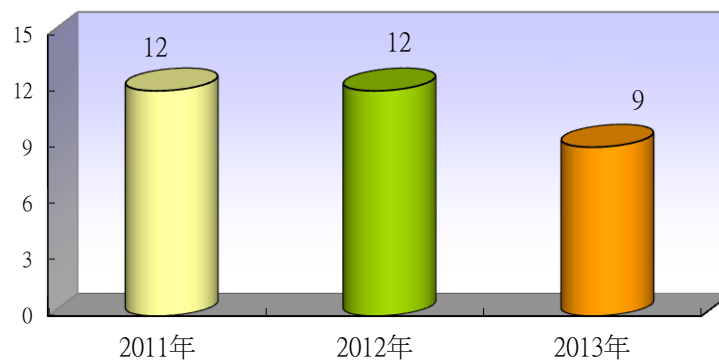
*上表所顯示數字並未包括本局各偵查部門成功偵破案件但未能拘捕作案人之案件數量。

* No quadro superior os dados não incluem os processos concluídos sem detenção de autor do crime.

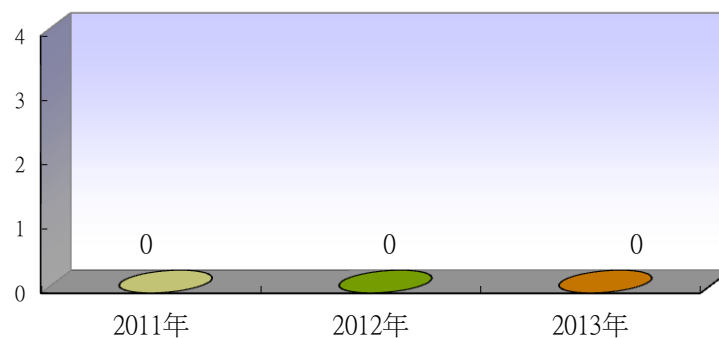
本澳發生的殺人案件之1至5月立案總數比較圖(2011至2013年)
HOMICÍDIOS - cometidos em Macau – Janeiro a Maio (2011 a 2013)



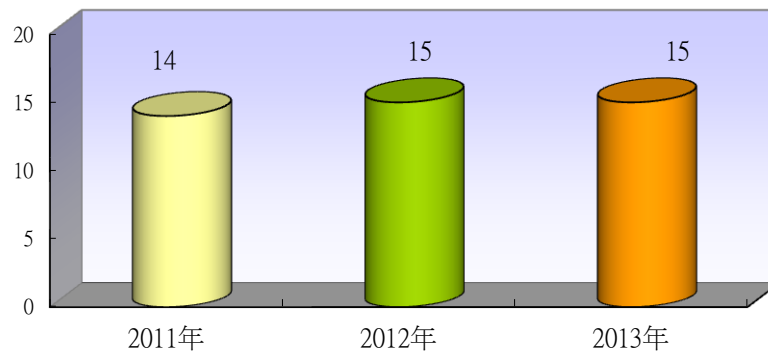
本澳發生的剝奪他人行動自由案件1至5月立案總數比較圖(2011至2013年)
SEQUESTROS - cometidos em Macau – Janeiro a Maio (2011 a 2013)



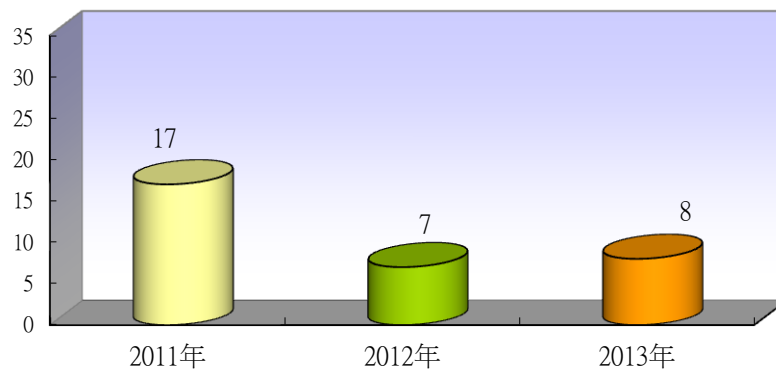
本澳發生的綁架案件之1至5月立案總數比較圖(2011至2013年)
RAPTOS - cometidos em Macau – Janeiro a Maio (2011 a 2013)



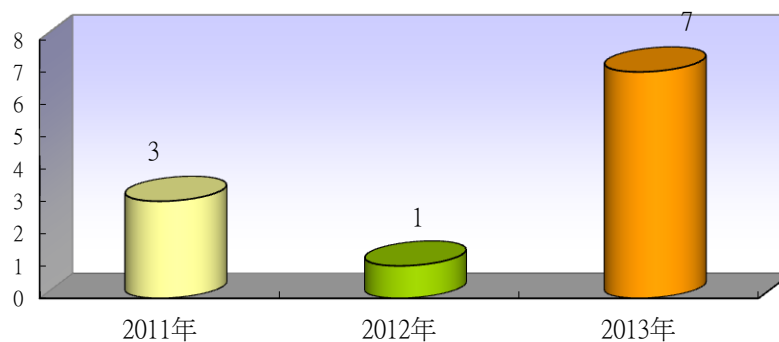
本澳發生的勒索案件之1至5月立案總數比較圖(2011至2013年)
EXTORSÃO - cometidos em Macau – Janeiro a Maio (2011 a 2013)



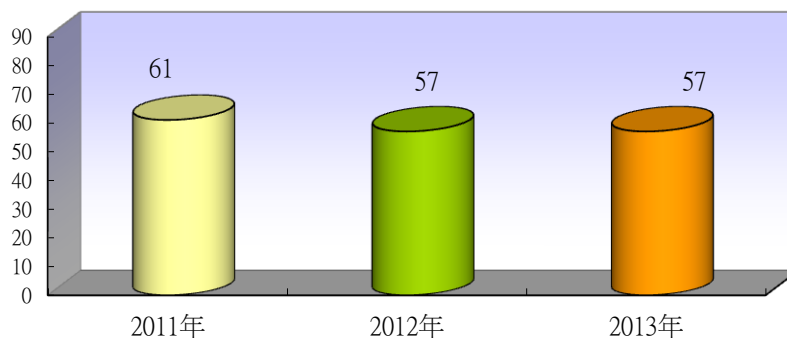
本澳發生的縱火案件之1至5月立案總數比較圖(2011至2013年)
FOGO POSTO - cometidos em Macau – Janeiro a Maio (2011 a 2013)



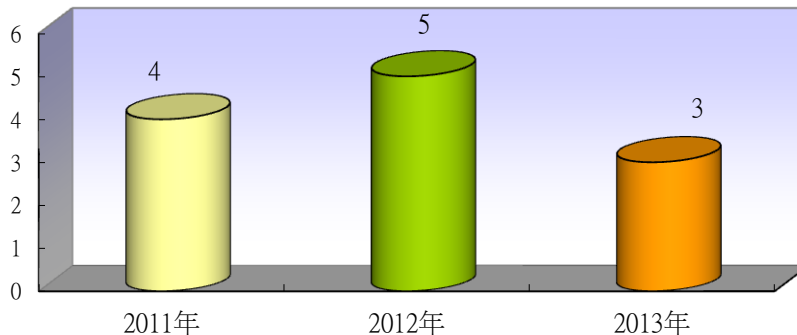
本澳發生的暴利案件之1至5月立案總數比較圖(2011至2013年)
AGIOTAGEM - cometidos em Macau – Janeiro a Maio (2011 a 2013)



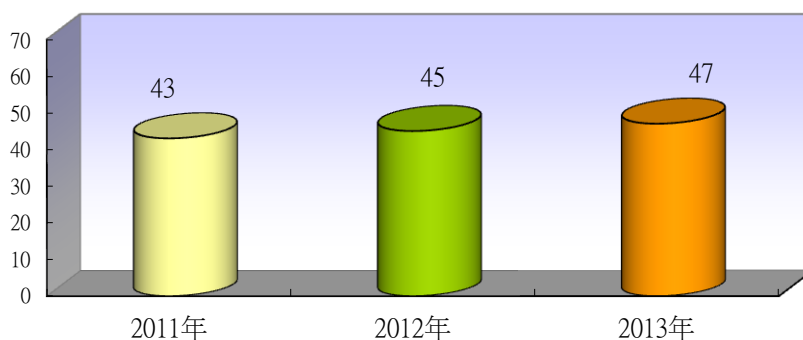
本澳發生的供賭博用之高利貸案件之1至5月立案總數比較圖(2011至2013年)
AGIOTAGEM PARA JOGOS - cometidos em Macau – Janeiro a Maio (2011 a 2013)



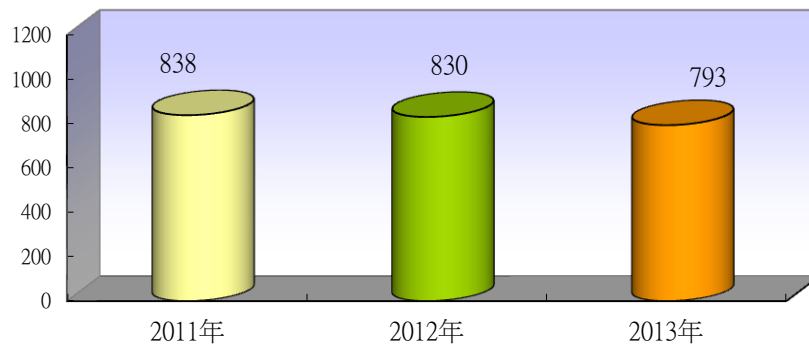
本澳發生的犯罪集團案件之1至5月立案總數比較圖(2011至2013年)
ASSOCIAÇÃO CRIMINOSA - cometidos em Macau – Janeiro a Maio (2011 a 2013)



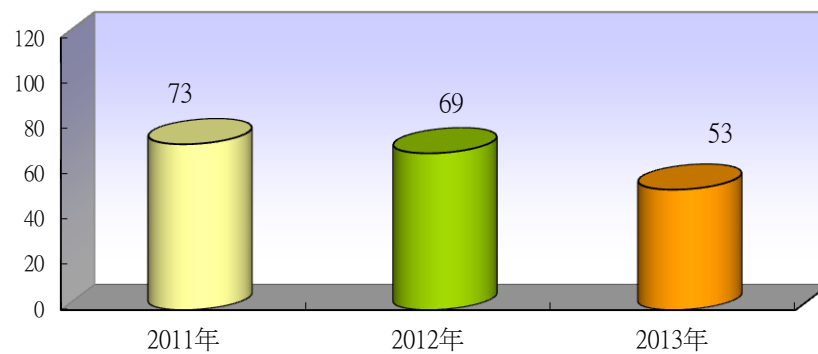
本澳發生的販賣毒品案件之1至5月立案總數比較圖 (2011至2013年)
TRÁFICO DE ESTUPEFACIENTES - cometidos em Macau – Janeiro a Maio (2011 a 2013)



本澳發生的盜竊案件之1至5月立案總數比較圖(2011至2013年)
FURTO - cometidos em Macau – Janeiro a Maio (2011 a 2013)



本澳發生的搶劫案件之1至5月立案總數比較圖(2011至2013年)
ROUBO - cometidos em Macau – Janeiro a Maio (2011 a 2013)



與博彩有關之罪案

CRIMES RELACIONADOS COM O JOGO

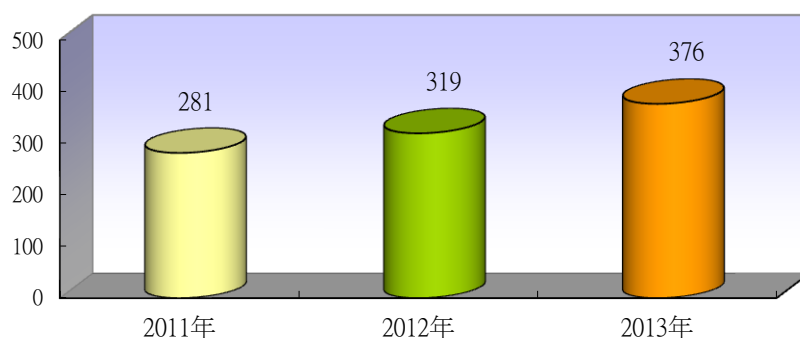
與博彩有關之罪案 Crimes Relacionados Com o Jogo	2011年 1-5月	2012年 1-5月	2013年 1-5月
專案調查及檢舉 Inquéritos e Denúncias	281	319	376
精簡調查 Investigações Sumárias	443	399	507

*與博彩有關之罪案是所有經博彩及經濟罪案調查廳和博彩罪案調查處所處理由博彩衍生的各類罪案，前頁中供賭博用之高利貸已包括在其中。

* “Crimes relacionados com o jogo” são os processos de crimes, que derivaram do jogo, do D.I.C.J.E. da D.I.C.J., neste campo inclui o número de processos de agiotagem para jogos.

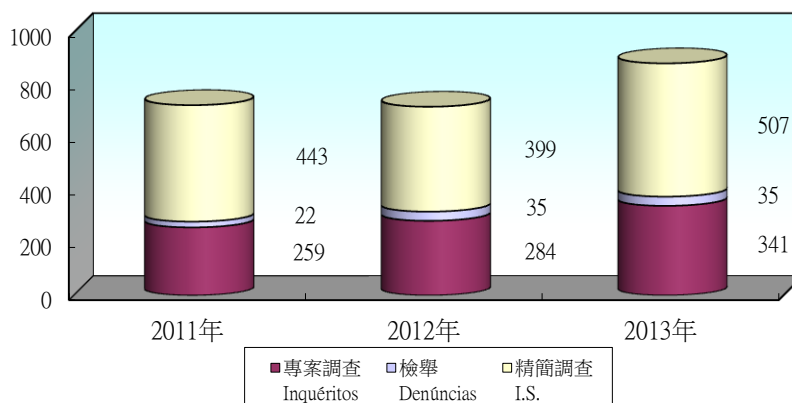
與博彩有關之專案調查及檢舉1至5月立案宗數比較圖(2011至2013年)

Inquéritos e denúncias relacionados com o jogo – Janeiro a Maio (2011 a 2013)



與博彩有關之專案調查、檢舉及精簡調查1至5月立案宗數比較圖 (2011至2013年)

Inquéritos, denúncias e investigações sumárias relacionados com o jogo – Janeiro a Maio (2011 a 2013)



侵犯性自由及性自決案件之立案宗數（包括專案調查及檢舉）

Instauração de crimes contra a Liberdade e a Autodeterminação Sexual
(Inquéritos e Denúncias)

類型 Tipo	2011年 1-5月	2012年 1-5月	2013年 1-5月
強姦 Violação	10	5	8
對兒童之性侵犯 Abuso sexual de criança	1	5	3
性脅迫 Coacção sexual	1	0	5
淫媒 Lenocínio	4	6	6
販賣人口 Tráfico de pessoas	5	7	12
其他侵犯性自由罪 Outros crimes contra a liberdade sexual	0	0	1
其他侵犯性自決罪 Outros crimes contra a autodeterminação sexual	2	4	3

侵犯財產案件立案宗數（包括專案調查及檢舉）

Instauração de crimes contra a Propriedade (Inquéritos e Denúncias)

類型 Tipo	2011年 1-5月	2012年 1-5月	2013年 1-5月
詐騙(包括利用電腦或互聯網, 不包括發生於賭場或由博彩衍生) Burla(incluindo a burla cometida através de computador ou de internet, e não incluindo nos casinos ou relativos ao jogo)	110	136	248
信用之濫用 (不包括發生於賭場或由博彩衍生) Abuso de confiança (não incluindo nos casinos ou relativos ao jogo)	23	22	20
簽發空頭支票 Emissão de cheques sem provisão	8	19	32



司法警察局
POLÍCIA JUDICIÁRIA

外籍人士在澳門犯罪被送交檢察院人數

2012至2013年之1至5月

Nº de indivíduos presentes ao M.P. - Estrangeiros

Janeiro a Maio / 2012 - 2013

年 Ano	2012	拘留	非拘留		2013	拘留	非拘留	
1月 Janeiro	菲律賓 Filipinas	1	1	14 人 Pessoas	菲律賓 Filipinas	1	3	7 人 Pessoas
	泰國 Tailândia	1			越南 Vietname	1		
	越南 Vietname	1	1		韓國 Coreia	1		
	印尼 Indonésia		1		馬紹爾群島共和國 República das Ilhas Marshall		1	
	馬來西亞 Malásia	8						
2月 Fevereiro	菲律賓 Filipinas	1	1	11 人 Pessoas	菲律賓 Filipinas		2	6 人 Pessoas
	越南 Vietname	3			越南 Vietname	1		
	印尼 Indonésia		1		韓國 Coreia	1		
	印度 Índia	1			印尼 Indonésia		1	
	馬來西亞 Malásia		1		印度 Índia	1		
	巴西 Brazil		1					
	馬里 Mali	1						
	蒙古 Mongólia		1					
3月 Março	菲律賓 Filipinas		2	6 人 Pessoas	菲律賓 Filipinas	2	6	14 人 Pessoas
	印尼 Indonésia		2		越南 Vietname	1		
	韓國 Coreia		1		韓國 Coreia		1	
	荷蘭 Holanda		1		印尼 Indonésia	1	2	
					馬來西亞 Malásia	1		
4月 Abril	菲律賓 Filipinas	2		16 人 Pessoas	菲律賓 Filipinas		4	15 人 Pessoas
	法國 França		1		馬來西亞 Malásia	1	2	
	越南 Vietname	6	1		韓國 Coreia	2		
	印尼 Indonésia		1		印度 Índia	3		
	韓國 Coreia		1		尼泊爾 Nepal		1	
	美國 Estados Unidos da América	1			幾內亞比紹 Guiné-Bissau		1	
	丹麥 Dinamarca	1			日本 Japão		1	
	俄羅斯 Rússia	1						
	羅馬尼亞 Roménia		1					
5月 Maio	菲律賓 Filipinas		2	14 人 Pessoas	菲律賓 Filipinas	8	5	19 人 Pessoas
	馬來西亞 Malásia		1		越南 Vietname	1		
	越南 Vietname		1		韓國 Coreia	1	1	
	印尼 Indonésia		1		印尼 Indonésia		1	
	韓國 Coreia	1			日本 Japão	1		
	羅馬尼亞 Roménia		1		加拿大 Canadá	1		
	哥斯達尼加 Costa Rica	1						
	秘魯 Peru	4	2					
合計 Total	人 Pessoas			61	人 Pessoas			61



司 法 警 察 局
POLÍCIA JUDICIÁRIA

送交檢察院涉及有組織犯罪/犯罪集團案

2012至2013年 / 1至5月

Nº de processos - Crimes organizados / Associação criminosa

Janeiro a Maio / 2012 - 2013

年 Ano 月份 Mês	2012	宗 casos	2013	宗 casos
1月 Janeiro	犯罪集團(黑社會的罪、操縱賣淫) Associação criminosa (Crime de associação ou sociedade secreta, exploração de prostituição) 1 犯罪集團(偽造文件,詐騙) Associação criminosa (falsificação de documentos e burla) 1 犯罪集團(欺詐性賭博) Associação criminosa (Jogo fraudulento) 1	3	犯罪集團(電腦詐騙) Associação criminosa (Burla informática) 2 2	2
2月 Fevereiro	犯罪集團(詐騙/欺詐性賭博/不法販賣麻醉藥物/加重傷害身體完整性) Associação criminosa (Burla/jogo fraudulento/tráfico ilícito de estupefacientes/ofensa grave à integridade física) 1 犯罪集團(欺詐性賭博) Associação criminosa (Jogo fraudulento) 1 犯罪集團(剝奪他人行動自由/勒索/損壞或取去文件或技術註記) Associação criminosa (sequestro, extorsão, danificação ou subtração de documento ou notação técnica) 1	3	--	0
3月 Março	犯罪集團(供賭博用之高利貸/剝奪他人行動自由) Associação criminosa (Usura para jogo, sequestro) 1 犯罪集團(詐騙) Associação criminosa (burla) 2	3	犯罪集團、參加黑社會罪 Associação criminosa (Fazer parte de uma associação ou sociedade secreta) 1	1
4月 Abril	犯罪集團(加重殺人罪,加重殺人罪未遂,造成火警、爆炸及其他特別危險行為罪未遂,抗拒及脅迫罪,禁用武器及爆炸性物質罪,協助罪,收容罪) Associação criminosa (Homicídio qualificado, homicídio qualificado em forma tentativa, incêndio, explosões e outras condutas especialmente perigosas em forma tentativa, resistência e coação, armas proibidas e substâncias explosivas, auxílio, acolhimento de indivíduos que não estejam autorizados a permanecer ou residir em Macau) 1	1	犯罪集團(偽造具特別價值文件之犯罪/不當進入電腦系統/損害電腦數據資料/電腦詐騙罪/在許可地方內不法經營/進行賭博) Associação criminosa (Falsificação de documento de especial valor; Acesso ilegítimo a sistema informático; dano a dados informático; burla informática; exploração ilícita de jogo em local autorizado; prática ilícita de jogo em local autorizado) 1	1



司 法 警 察 局
POLÍCIA JUDICIÁRIA

送交檢察院涉及有組織犯罪/犯罪集團案

2012至2013年 / 1至5月

Nº de processos - Crimes organizados / Associação criminosa

Janeiro a Maio / 2012 - 2013

年 Ano 月份 Mês	2012	宗 casos	2013	宗 casos
5月 Maio	犯罪集團(電腦詐騙) Associação criminosa (Burla informática)	2	犯罪集團(不法販賣麻醉藥品及精神藥物、操縱賣淫、偽造文件、不適當持有器具或設備) Associação criminosa (Tráfico ilícito de estupefacientes e de substâncias psicotrópicas; exploração de prostituição; falsificação de documento; detenção indevida de utensílio ou equipamento)	1
	犯罪集團(為賭博用之高利貸/文件索取或接受/禁錮) Associação criminosa (Usura para jogo/exigência ou aceitação de documentos/sequestro)	1	犯罪集團(電腦詐騙、偽造具特別價值之文件、不當進入電腦系統、損害電腦數據資料) Associação criminosa (Burla informática; falsificação de documento de especial valor; acesso ilegítimo a sistema informático; dano a dados informático)	1
			犯罪集團(詐騙) Associação criminosa (burla)	1
			犯罪集團(禁錮、勒索、恐嚇、脅迫) Associação criminosa (sequestro; extorsão; ameaça; coacção)	1
			犯罪集團(電腦詐騙、不法賭博) Associação criminosa (Burla informática; Jogo ilícito)	1
合計 Total	宗 casos	13	宗 casos	9

* 本表數據以送交檢察院之案件中被檢控犯罪集團罪作統計。

* Os dados desta lista são todos casos ligados a crimes de associação criminosa instaurados pelo Ministério Público.



司 法 警 察 局
POLÍCIA JUDICIÁRIA

2011年至2013年之1-5月電腦犯罪數據

Dados de Crimes Informáticos - Janeiro a Maio / 2011 a 2013

案件類別 Tipo de crime	專案調查 Inquérito			精簡調查 Investigação Sumária			要求調查 Diligência Solicitada		
	2011 1-5月	2012 1-5月	2013 1-5月	2011 1-5月	2012 1-5月	2013 1-5月	2011 1-5月	2012 1-5月	2013 1-5月
	Jan. a Maio	Jan. a Maio	Jan. a Maio	Jan. a Maio	Jan. a Maio	Jan. a Maio	Jan. a Maio	Jan. a Maio	Jan. a Maio
電腦詐騙(涉及電郵、互聯網、 社交網站) Burla informática (relativamente a correios electrónicos, internet e redes sociais)	21	18	42	21	7	9	2	1	4
電腦詐騙(涉及銀聯卡、提款 卡、信用卡) Burla informática (relativamente a cartões de UnionPay, cartões de levantamento de dinheiro e cartões de crédito)		35	59		2	7		1	2
假冒網站 Criação de Website Falso	0	3	11	0	2	1	0	0	0
侵入私人生活 Devassa da vida privada	3	2	2	2	1	0	0	0	0
侮辱、恐嚇、誹謗、勒索 Injúria, ameaça, difamação, extorsão	12	2	12	7	0	0	1	1	3
色情網頁/發放不雅圖片及電郵 Website de pornografia/Envio de fotografias e correios electrónicos indecentes	0	0	0	1	0	0	0	0	0
不當進入電腦系統、不當獲取、 使用或提供電腦數據資料、干擾 電腦系統、用作實施犯罪的電腦 裝置或電腦數據資料 Acesso ilegítimo a sistema informático, obtenção, utilização ou disponibilização ilegítima de dados informáticos; obstrução de sistema informático e dispositivos ou dados informáticos destinados à prática de crimes	15	7	12	6	2	1	3	1	1
其他 Outros tipos	2	0	0	4	0	0	0	0	0
總數 Total	53	67	138	41	14	18	6	4	10



2011年6月至2012年5月 及 2012年6月至2013年5月電腦犯罪數據比較

Comparação de dados de crimes Informáticos
entre o período de Junho de 2011 a Maio de 2012 e Junho de 2012 a Maio de 2013

案件類別 Tipo de crime	專案調查 Inquérito		精簡調查 Investigação Sumária		要求調查 Diligência Solicitada	
	01/06/2011~ 31/05/2012	01/06/2012~ 31/05/2013	01/06/2011~ 31/05/2012	01/06/2012~ 31/05/2013	01/06/2011~ 31/05/2012	01/06/2012~ 31/05/2013
電腦詐騙(涉及電郵、互聯網、社交網站) Burla informática (relativamente a correios electrónicos, internet e redes sociais)	131	98	30	20	5	8
電腦詐騙(涉及銀聯卡、提款卡、信用卡) Burla informática (relativamente a cartões de UnionPay, cartões de levantamento de dinheiro e cartões de crédito)		130		15		10
假冒網站 Criação de Website Falso	4	17	3	7	0	0
侵入私人生活 Devassa da vida privada	5	3	1	1	0	0
侮辱、恐嚇、誹謗、勒索 Injúria, ameaça, difamação, extorsão	11	21	2	3	1	4
色情網頁/發放不雅圖片及電郵 Website de pornografia/Envio de fotografias e correios electrónicos indecentes	0	0	0	0	0	0
不當進入電腦系統、不當獲取、使用或提供電腦數據資料、干擾電腦系統、用作實施犯罪的電腦裝置或電腦數據資料 Acesso ilegítimo a sistema informático, obtenção, utilização ou disponibilização ilegítima de dados informáticos; obstrução de sistema informático e dispositivos ou dados informáticos destinados à prática de crimes	22	34	7	8	4	4
其他 Outros tipos	0	5	2	7	0	5
總數 Total	173	308	45	61	10	31



用破毀、爬越或假鑰匙方式入寓所盜竊

Furto por arrombamento, escalamento ou chave falsa em residência

	2012 1-5月	2013 1-5月	比較 (+ / -)
用破毀、爬越或假鑰匙方式入 寓所盜竊 Furto por arrombamento, escalamento ou chave falsa em residê ncia	215	118	-45.12%



本局詐騙案立案宗數比較

Processos Relativos a Burlas Instaurados na PJ

2011年至2013年之1-5月

Janeiro/Maio (2011-2013)

	2011						2012						2013					
	1月	2月	3月	4月	5月	小計	1月	2月	3月	4月	5月	小計	1月	2月	3月	4月	5月	小計
	Jan	Fev	Mar	Abr	Mai	Total	Jan	Fev	Mar	Abr	Mai	Total	Jan	Fev	Mar	Abr	Mai	Total
專案調查 Inquérito	21	11	16	12	15	75	19	13	20	15	14	81	30	13	31	23	31	128
精簡調查 Investigação Sumária	15	12	26	31	38	122	18	7	6	6	11	48	8	6	9	7	10	40
總數 Total	36	23	42	43	53	197	37	20	26	21	25	129	38	19	40	30	41	168

	01/06/2010~31/05/2011	01/06/2011~31/05/2012	01/06/2012~31/05/2013
專案調查 Inquérito	214	206	257
精簡調查 Investigação Sumária	218	189	99
總數 Total	432	395	356